RATINGEN
MARKETING GMBH

SHOPPING IN RATINGEN

Einkaufs- und Gastronomieführer
Shopping and Restaurant Guide

Ausgabe 3 – November 2014

RATINGEN

EIN GUTSCHEIN MIT UNZÄHLIGEN MÖGLICHKEITEN!

Einlösbar in 140 Geschäften

DUMEKLEMMER CARD

Ratinger Einkaufsgutschein

rmg-ratingen.de

RATINGEN

SHOPPING IN RATINGEN

Einkaufs- und Gastronomieführer
Shopping and Restaurant Guide

Willkommen zum Einkaufsbummel in Ratingen! 4-5
Welcome to a Shopping Trip in Ratingen! 6-7
Anzeigen / Porträts
Advertisements 8-23
Wochenmarkt
Weekly Market 24-25
Verzeichnis Einzelhandel / Gatronomie
Register Retail / Gastronomy.....26-35
Verkaufsstellen DumeklemmerCard
Points of Sale DumeklemmerCard 35
DumeklemmerCard –
der Ratinger Einkaufsgutschein
DumeklemmerCard –
Ratingen's Shopping Coupon.....36
Parken in der Innenstadt
Parking Areas 37-39
Linienplan Ratingen
Public Transport 40-41
Stadtteile
Districts.....42-44

IMPRESSUM

Herausgegeber / Texte:
Ratingen Marketing GmbH
Lintorfer Straße 29, 40878 Ratingen
Tel. 02102 10265-0, Fax 02102 10265-19
info@rmg-ratingen.de, www.rmg-ratingen.de

Konzept / Gestaltung / Produktion /Anzeigen:
Scheidsteger Medien GmbH & Co. KG,
Werdener Straße 45, 42551 Velbert,
Tel. 02051 9851-0, info@scheidsteger.net

Angaben ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit.
No responsibility is taken for the correctness and completeness of the information.

© 2014

WILLKOMMEN ZUM EINKAUFSBUMMEL IN RATINGEN!

Ratingen steht für stressfreies Shopping. Sowohl die historische Altstadt als auch die Stadtteile Lintorf, West und Hösel verfügen über ein umfangreiches Angebot. Liebevoll restaurierte Geschäfte, neuerbaute Ladenlokale und Geschäftspassagen laden zum Bummeln und Einkaufen ein. Ob moderne Boutiquen, hochwertige Fachgeschäfte für Damen- und Herrenoberbekleidung, schicke Outfits für Kinder, die neuesten Schuhmodelle, Schmuck, Dessous, Deko-Accessoires für Haus und Wohnung – in Ratingen bleibt für die Kunden kein Wunsch offen. Allein die Innenstadt verfügt über mehr als 150 Geschäfte. Gemütliche Cafés, Bistros und Gaststätten unterstreichen die besondere Atmosphäre und laden nach dem Einkauf zur Einkehr und zum Verweilen ein.

Das Zentrum Ratingens bildet der Markplatz, auf dem schon seit Mitte des 14. Jahrhunderts Waren angeboten werden. Der heute noch drei Mal wöchentlich stattfindende Markt ist einer der belebtesten und beliebtesten weit und breit.

Ratingen verfügt über ein großzügiges Parkplatzangebot. Der Besucher parkt in den Parkhäusern in der ersten Stunde kostenlos. Auf den übrigen Parkplätzen gilt: ebenfalls eine Stunde frei Parken mit Parkscheibe!

Viel Spaß beim Shopping!

WELCOME TO A SHOPPING TRIP IN RATINGEN!

Ratingen stands for stress-free shopping. Both the historic town centre and the districts of Lintorf, West and Hösel provide a wide range of shopping facilities. Shops either restored with loving care or built recently and shopping malls attract shoppers and window shoppers alike. Modern boutiques, high quality shops specialising in ladies' and men's outerwear, trendy children's clothing, the latest fashion in shoes, jewellery, lingerie, interior and exterior decoration – customers' wishes come true in Ratingen. In the town centre alone you will find more than 150 shops. After a weary shopping spree you can relax and unwind in one of the many cosy coffee shops, bistros and restaurants which add to Ratingen' special atmosphere. The 14th century market place is situated in the centre of town. Since this time goods have been offered and sold there. Nowadays market day which is held three times a week is frequented by people from the whole area.

Ratingen offers generous parking facilities. Parking is free for one hour in official car parks and elsewhere in the city when displaying a parking disc.

Enjoy your shopping!

Unternehmen in der Ratinger City stellen sich vor und freuen sich auf Ihren Besuch

Schmuck
UHREN
ATELIER
FEINUHRMACHER
Uhren-Atelier Jacob

Lintorfer Str. 27
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/22252
www.uhren-jacob.de
info@uhren-jacob.de

Öffnungszeiten:

Mo	15.00 – 18.30 Uhr
Di. - Fr.	10.00 – 13.00 Uhr
und	15.00 – 18.30 Uhr
Sa.	10.00 – 14.00 Uhr

Uhren-Atelier Jacob

- Wir führen Uhren von Audemars Piguet bis Zenith.
- Reparaturen in eigener Meisterwerkstatt seit über 35 Jahren.
- Wir führen Uhren und Schmuck im Kundenauftrag – alle Marken.
- Exclusive Trauringe vom Trauringhersteller des Jahres – A. Gerstner
- Erstes Ratinger Uhren-Atelier

Buch-Café in der Grütstraße Peter & Paula

Buchhandlung
Grütstraße 3-7, Tel. 26095
www.buch-cafe.com

Wir besorgen jedes lieferbare Buch

Jeden Do. ab 20 Uhr
Ratinger Tragödchen

Altstadt-BUCH-Handlung

Inh. Sibylle Jud e.K.
Lintorfer Str. 15
40878 Ratingen
Telefon: 02102/24879
info@buchhandlung-ratingen.de

Öffnungszeiten
Mo.-Fr.: 09:00-18:30
Sa.: 09:00-14:30

Altstadt-Buchhandlung

Bei uns finden Sie nicht nur ein vielfältiges Angebot an Romanen, Kinder- und Jugendbüchern, Reiseführern und Sachbüchern, sondern werden auch individuell und kompetent beraten.

In der Flut der Neuerscheinungen entdecken wir für Sie das Besondere! Sollte Ihr Wunschtitel jedoch nicht vorrätig sein, besorgen wir ihn gerne – in der Regel bis zum nächsten Tag.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, nehmen Ihre Bestellungen und Wünsche aber auch gerne online entgegen: www.buchhandlung-ratingen.de!

Obertor 3-4 / Arkadenhof
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/9293663
Fax 02102/9293664
www.spiel-und-buch.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.	10.00 - 13.30 Uhr
und	14.30 - 18.30 Uhr
Sa.	10.00 - 15.00 Uhr
Sa. im Advent:	10.00 - 18.00 Uhr

SPIEL & BUCH

Das Besondere Geschenk

Wir wollen, dass Sie sich wohlfühlen ... und bieten Ihnen Einkaufen in angenehmer Atmosphäre. In unserem Ladenlokal mit dem Roten Sofa. Kompetente Beratung. Barrierefrei, familien- und kinderwagen-freundlich. Mit einer Spielecke für Kinder. Unser nach strengen Qualitätskriterien ausgesuchtes Sortiment verspricht Kultur pur für jedes Alter: Spiele, von kinderleicht bis hochstrategisch. Tüfteleien. Kreatives. Ausgewählte Literatur und Bilderbücher. Musik-CDs. Hörbücher. Spielerisches für's Baby. Kunsthandwerk. Gutes Design.

„Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein." J. W. v. Goethe

Mülheimer Straße 6
40878 Ratingen
Tel. 02102 / 14 868 10
www.hoersinn.biz

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 10h - 13h / 14h - 18h
Sa. nach Vereinbarung

HörSinn - Erlebnis Hören

Unser Geschäft im Herzen von Ratingen ist Ihr kompetenter Ansprechpartner für Hörgeräte und Zubehör. Ein freundliches und kompetentes Team wartet darauf, Ihnen attraktive Angebote, individuelle Anfertigungen und vieles mehr in angenehmer Atmosphäre vorstellen zu dürfen!

Melden Sie sich doch gleich zum kostenfreien Hörtest an oder besuchen Sie uns!

Wir freuen uns auf Sie!

Oberstr. 12
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/22729
Fax 02102/23287
info@ratinger-schluesseldienst.de
www.ratinger-schluesseldienst.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09.00 – 13.00 Uhr
und 15.00 – 18.30 Uhr
Sa. 09.00 – 13.00 Uhr

Ratinger Schlüsseldienst Harald Haering

Sicherheitstechnik ist Vertrauenssache.
Seit 1978 sind wir auf den Gebieten Schlüssel, Schlösser, Einbruchschutz tätig und geben gerne unsere Erfahrung zum Schutz Ihrer Werte an Sie weiter. Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Ihre E-Mail oder Ihren Besuch in unserem Ladenlokal.

Ihr Team vom Ratinger Schlüsseldienst.

Inh. Meike Müller
Grütstraße 3-7
Ratingen-Mitte
Tel. 02102 / 82518
www. kunsthaus-ratingen.de
kunsthaus-ratingen@web.de

KUNSTHAUS
MALEREI. FOTOGRAFIE. OBJEKTE. RAHMEN.

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00 - 13.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

Kunst ist Entspannung für die Sinne.

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an moderner Kunst. Öl- und Acrylbilder auf Leinwand von zeitgenössischen Künstlern. Aquarelle, Gouachen und moderne Grafiken in limitierter Auflage. Fotografie, Skulpturen. Individuelle und fachmännische Einrahmungen.

PHOTO PORST

Inh. Werner Sasse
Oberstr. 9
Ratingen-Mitte
Tel. +49(0) 21 02 / 91 38 45
Fax +49(0) 21 02 / 91 38 46

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.30 - 18.30 Uhr
Sa. 9.30 - 15.00 Uhr
Photo-Porst-Ratingen@t-online.de
www.Photoporst365.de

PHOTO PORST

Ich führe mit meinen 7 Mitarbeitern seit mehr als 35 Jahren in Ratingen das PHOTO PORST Fachgeschäft. Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Fotografie ob LEICA - CANON - NIKON. Bilder in hochwertiger Qualität aus unserem eigenem Labor. 30 Minuten Express-Service. In unseren Studios fertigen unsere Fotografinnen Pass- u. Bewerbungsbilder, Familien- u. Kinderbilder. Service ist unsere Stärke. Besuchen Sie auch unsere Webseite: PhotoPorst365.de

Brunostraße 1
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/22646
Fax 02102/25470

Öffnungszeiten:
Mo. 09.30 - 18.30 Uhr
Di. - Fr. 08.30 - 19.00 Uhr
Sa. 08.00 - 17.00 Uhr
So. 10.00 - 18.00 Uhr

Herzlich willkommen im Café Iland-Vogt.

Unser Backstubenteam verzaubert Sie tagtäglich mit leckeren Konditoreispezialitäten. Stärken Sie sich am Morgen in gemütlicher Atmosphäre und genießen Sie unsere Frühstücksauswahl. Natürlich bieten wir Ihnen einen täglich wechselnden Mittagstisch an. Im Sommer erfrischen wir Sie auf unserer Terasse mit einem leckeren Eisbecher, im Winter können Sie sich bei einem heißen Glühwein bei uns aufwärmen.

Düsseldorfer Str. 1
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/26224
Fax 02102/28448
info@schluessel-am-markt.de
www.schluessel-am-markt.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 10.00 - 24.00 Uhr
So. 11.00 - 24.00 Uhr

„Schlüssel am Markt“

„Schlüssel am Markt“ Zu den drei Königen

Im Herzen der Ratinger Altstadt:
Vom kleinen Bierhappen über lokale bis hin zu internationalen Spezialitäten: Unser Küchenchef bereitet aus frischen Zutaten für Sie kleine und große Köstlichkeiten. Und neben der Speisekarte halten wir auch immer eine abwechslungsreiche Tageskarte bereit. Abgerundet wird Ihre Mahlzeit bei uns durch ein umfangreiches Getränkeangebot mit verschiedenen Bieren, Weinen und Spirituosen. Und selbstverständlich immer dabei und frisch aus dem Fass: Der leckere Schlüssel aus der Düsseldorfer Altstadt.

Sie planen eine Familien- oder Firmenfeier oder eine Veranstaltung? Unsere Räume bieten Platz für Gesellschaften bis zu 120 Personen. Durchgehend warme Küche von 11.30 bis 22.30 Uhr

Ratsstübchen

Marktplatz 9
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/22578

Öffnungszeiten:
täglich von 10 bis 24 Uhr

Ratsstübchen

Ihr Citytreff am Marktplatz mit gut bürgerlicher Küche und täglich wechselndem Mittagstisch

James Joyce IRISH PUB

Lintorfer Str. 2
40878 Ratingen
Tel.: 02102-1485477
facebook.com/jamesjoyceirishpubratingen

Öffnungszeiten
Mo- Do 17:00-01:00
Fr + Sa 15:00-03:00
So und Feiertags: 17:00-00:00

James Joyce Irish Pub

Welcome friends at James Joyce Irish Pub.

Euch erwartet der Irische Flair in einem der ältesten Häuser Ratingens. Genieß Dein Pint Guinness zu unserem leckeren Fish´n´Chips oder unseren saftigen Burgern.

Für den Freund und Kenner bieten wir 8 verschiedene Fassbiere und zudem eine Whiskeykarte mit rund 45 Sorten.

Eine ausgewogene Speisekarte, top Service und Gemütlichkeit runden das Gefühl „ Hier bin ich Zuhause“ ab.

„Kommt her und trefft Freunde.“

Wallstraße 30
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/39580
Fax 02102/395822
info@kleinerprinz-ratingen.de
www.kleinerprinz.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 09.00 - 24.00 Uhr
So. + Feiertags 10.00 - 23.00 Uhr

Kleiner Prinz

Der ideale Treffpunkt für Frauen, Männer, Paare, Künstler, Bänker, Unternehmer, also für alle, die auf eine gepflegte Gastronomie Wert legen. Frisch renoviert und umgebaut mit wechselnder bunter Kunst an den Wänden, umgeben von einem stilvollen Ambiente. Der Kleine Prinz ist eine beliebte Anlaufstelle für Jung und Alt, Lifestyle und Business. Wir bieten u.a. wechselnden Mittagstisch, hausgemachte Pasta und mediterrane Küche.

Kommen Sie uns besuchen - auch auf unserer großen Terrasse!

Hotel am Düsseldorfer Platz

Hotel-am-Duesseldorfer-Platz.de

- ★ zentral gelegenes Nichtraucherhotel
- ★ 42 Komfortzimmer mit WLAN
- ★ 7 Apartments mit Kitchenette
- ★ erstklassiges Frühstücksbuffet
- ★ Parkplätze am Haus
- ★ faire Preise + attraktive Angebote
- ★ Direktbuchung über Hotel-Homepage

Hotel am Düsseldorfer Platz
Düsseldorfer Platz 1-3 | 40878 Ratingen
Telefon 0 21 02 / 2 01 80 | info@hotel-am-duesseldorfer-platz.de

Wir freuen uns auf Sie!

Tierisch gut

Mülheimer Str. 30-32
40878 Ratingen
02102-5799123
www.tierisch-gut-ratingen.de
info@tierisch-gut-ratingen.de

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9.30-13.00 Uhr
15.00-19.00 Uhr
Sa. 9.30-14.00 Uhr

Tierisch gut

Tierisch gut ist ein gut sortiertes Fachgeschäft für Sie und Ihre tierischen Familienmitglieder in der Nähe der Fußgängerzone in Ratingen-Mitte.

Als Tierarzthelferinnen haben die beiden Inhaberinnen langjährige Erfahrung im Umgang mit Tieren und im Bereich der Ernährungsberatung und Tiergesundheit.

Sie finden hier gesundes Futter für Hund, Katze Maus & Co., artgerechtes und interaktives Spielzeug, ausgefallene Leinen und Halsbänder, BARF-Feisch, Ergänzungsfuttermittel, und vieles mehr...

Langschläferfrühstück

Sie suchen eine passende Location für Ihr Frühstück? Dann sind Sie bei uns richtig!

Jeden Samstag und Sonntag können Sie bei uns von 6.00 Uhr bis 14.30 Uhr ein reichhaltiges Frühstücksbuffet genießen!

Genießen Sie warme Speisen wie Rührei, Speck, verschiedene Wurst- und Käsesorten, reichhaltige Brot- und Brötchenauswahl, Marmelade, Nutella, Frischkäse, verschiedene Obstsorten, Cerealien, Joghurt und Quark, Spezialitäten-Kaffee, Tee-Buffet, Multivitaminsaft, Orangensaft und noch vieles mehr. Sonntags bieten wir Ihnen ab 12.00 Uhr zusätzlich Vorspeisen, Hauptgericht und Dessert an.

Das Highlight für jede Familie und Freunden für nur **€ 19,00 pro Person**. Kinder bis „Six“ zahlen nix und bis 12 Jahre nur die Hälfte.

HOLIDAY INN DÜSSELDORF AIRPORT-RATINGEN
Broichhofstraße 3 · 40880 Ratingen
Tel.: (0 21 02) 456-530
Fax: (0 21 02) 456-423
E-Mail: info.hi-ratingen@qgdhotels.de
www.duesseldorf-airport-hi-hotel.de

Wir freuen uns auf Sie!

Holiday Inn

Topküchenhelfer machen Topkochlust

Ratingen
Bahnstraße 8
Tel. 02102/1337839

Offen für Sie:
Mo-Fr 9.30-18.30,
Sa bis 15.00

Pfannkuchen Hausrat kochen & zubereiten

Betten Isenbügel Ratingen

Oberstr. 48 - 50
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/22822
www.betten-isenbuegel.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.	9.00 – 13.30 Uhr
	14.30 – 18.30 Uhr
Sa.	9.30 – 14.00 Uhr

Betten Isenbügel

Schlafgesundheit seit fast 95 Jahren
In unserem Fachgeschäft finden Sie Experten mit jahrzentelanger Erfahrung, die sie individuell beraten.

Service wird bei uns Groß geschrieben.

Wir „haken" unsere Kunden nach dem Kauf nicht einfach ab. Wir vergewissern uns ob Sie gut und erholt schlafen. Zum Service gehört auch eine Bettenwasch- und Bettfedernreinigungsanlage.

Das Team von Betten Isenbügel freut sich auf Ihren Besuch um auch Ihnen zu einem erholsamen und gesunden Schlaf zu verhelfen.

Barrique
The finest Art of Spirit

Inhaberin Svea Bartel
Düsseldorfer Str. 26a
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/101905-6
www.ratingen.barrique.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 10:00 - 19:00 Uhr
Sa 10:00 - 16:00 Uhr

Barrique bietet Ihnen eine große Vielfalt an Weinen, Feinkost und abfüllbaren Köstlichkeiten:

- Weine aus Deutschland, Italien, Spanien, Frankreich und Übersee
- Obstbrände, Grappa, Whisky, Rum, Liköre, Cognac und Co
- Essige, vom Bio-Weissweinessig bis zum fruchtigen Dattel-Balsam
- Öle, ob Natives Olivenöl Extra oder Walnuss „1. Pressung" bis hin zum Limetten- oder Kräuteröl.
- Feinkost, von ausgefallenen Salz- und Pfefferspezialitäten über Nudeln, Pesto- und Risottomischungen bis hin zu Tee, Kaffee, Schokoladen und vieles vieles mehr.
- Verkostungsveranstaltungen
- individuelle Präsentgestaltung für Privat- und Firmenkunden
- Liefer- und Versandservice
- Geschenkgutscheine

OETZBACH
Fleischerei Oetzbach GmbH

Original Ratinger Däumlinge.

Bechemer Straße 18
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/91 37 64
Fax 02102/91 37 68
www.fleischerei-oetzbach.de

Öffnungszeiten

Di. - Fr.	8:30 - 18:30 Uhr
Sa.	7:00 - 13:30 Uhr

Fleischerei Oetzbach GmbH / Partyservice

Seit mehr als 100 Jahren steht der Name Fleischerei Oetzbach für Geschmack. Guter Geschmack ist käuflich - willkommen bei ihrer Fachfleischerei Oetzbach. Qualität ist heutzutage ein zu oft gebrauchter und manchmal auch missbrauchter Begriff. Was bedeutet dieses Wort aber wirklich? Wir denken, man kann es nicht beschreiben, sondern muss es mit seinen Sinnen wahrnehmen - riechen, sehen, fühlen und schmecken... Nur dann erschließt sich einem der Begriff vollends und erfüllt einen mit einem echten Gefühl des Genusses.

RÖSTEREI RATINGEN
Rosendahl

Wallstraße 28
Ratingen Mitte
Telefon 02102 5794202
www.roesterei-rosendahl.de

Öffnungszeiten:

Mo.	12.30-18.30 Uhr
Di. - Fr.	9.30-18.30 Uhr
Sa.	9.00-14.00 Uhr

Rösterei Rosendahl

Sie lieben Kaffee? Willkommen in der sympathischen Kaffeerösterei im Herzen Ratingens! Wir veredeln nur feinste Spezialitätenkaffees in traditioneller Trommelröstung. Das macht unseren Kaffee reich an köstlichen Aromen und arm an bösen Chlorogensäuren - prämiert mit zwei Goldmedaillen beim deutschen Kaffee- und Espressowettbewerb!

Finden auch Sie Ihre Lieblingsbohne für zuhause, Utensilien für die Zubereitung oder genießen Sie eine unserer Köstlichkeiten von der Kaffeebar.

Düsseldorfer Str. 7
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/9299177
follow us on facebook: plan b ratingen

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10.00 – 13.30 Uhr
u. 15.00 – 18.30 Uhr
Sa. 10.00 – 14.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

plan b, Carola Müller-Radon

plan b bietet Mode, Schmuck und Accessoires in „alten" Möbeln. Ob ein neues Kleidungsstück, Schuhe, Tasche, ein einzigartiges Schmuckstück oder Wohnaccessoire, Inhaberin Carola Müller-Radon ist immer auf der Suche nach neuen Trends. Dank ihrer professionellen Beratung kann hier jede Frau ihren eigenen Stil finden. Seit einem Jahr können nun auch die Herren in ausgewählten Kollektionen stöbern...

Zu „My first Label" gesellt sich ab Oktober 2014 eine kleine – sehr süße – Kids-Kollektion zur Freude der Mamis und ihrer Kleinen.

HERZENSLUST.

Inh. Christine Berg
Lintorfer Straße 25
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/7703748
herzenslust-ratingen@web.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-13.00 Uhr
und 15.00-18.30 Uhr
Sa. 10.00-14.00 Uhr

Herzenslust – Mode & besondere Geschenke für besondere Menschen

Im gediegenen Ambiente der Ratinger Altstadt bieten wir Ihnen auf zwei Etagen trendige Lifestyle-Produkte und edle, hochwertige und ausgefallene Mode an. Sie sollen sich bei uns gut beraten fühlen, wenn Sie auf der Suche nach schönen Dingen sind.

Seien Sie neugierig und schauen Sie herein!

carla balg mode

Lintorfer Strasse 19
40878 Ratingen
Fon: 02102-1665190
www.carlabalgmode.de

Mo.-Fr. 10:00 - 13:00
15:00 - 18:30
Sa. 10:00 - 14:00

Hochwertige und sportliche Lifestyle-Mode im Denkmal

Unser Geschäft befindet sich auf der Lintorfer Straße in einem schmucken, denkmalgeschützen Haus.
Wir führen eine feine Auswahl an hochwertiger, trendiger Damenmode von internationalen Labels wie GANT, Closed, Diesel, Majestic und Odd Molly. Ergänzt wird das Angebot durch passende Accessoires:
Gürtel von Hüftgold und Tücher von Erfurt Dänemark, Taschen von Caterina Lucchi, Schuhe von Liebeskind Berlin und Schmuck von Sence Copenhagen und My-Eliza.
In entspannter Atmosphäre werden Sie freundlich und individuell beraten!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

VAUDE · BOGNER · Maître · aunts & uncles · ASSIMA
travelite · RIMOWA · ergobag · Satch · Herschel
LONGCHAMP · BREE · Samsonite · DAKINE

TRIP & TRAVEL

Sporbeck-Holten KG

Lederwaren · Reisegepäck

Ratingen · Oberstraße 31 · Tel. 02102/1019174
Velbert · Friedrichstr. 133 · Tel. 02051/52060

Juwelier Lindner
GEGRÜNDET 1909

Düsseldorfer Str. 4
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/22435
Fax 02102/22996

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09.00 - 13.00 Uhr
und 15.00 - 19.00 Uhr
Sa. 09.00 - 14.00 Uhr
Mi. 09.00 - 13.00 Uhr

Juwelier Lindner

Inhabergeführtes Fachgeschäft mit eigener Goldschmiede-Meisterwerkstatt für individuelle Anfertigungen, Umarbeitungen und Schmuckreparaturen.

Sie finden bei uns aparten Goldschmuck mit Brillanten und Farbedelsteinen, Silber-, Titan- und Edelstahlschmuck, Zuchtperlen, Partnerringe, Uhren von Boccia, Citizen, J. Lemans, Mondaine, Regent und vieles mehr ....

INTERSPORT® EGENBERGER

Bechemerstr. 6-8
Ratingen-Mitte
Tel. 02102/28181
Egenberger.ratingen@intersport.de
www.intersport-egenberger.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr. 10.00 – 19.00 Uhr
Sa. 10.00 – 18.00 Uhr

Schuh und Sport Egenberger GmbH

Seit mehr als dreißig Jahren steht Intersport Egenberger für kompetente Beratung und intensiven Service in Sachen Sport.

Auf ca. 300 m² finden alle Sportbegeisterten und die, die es werden wollen, sowohl Bekleidung, Schuhe und Zubehör als auch verschiedene Serviceleistungen.

Denise und Julius Egenberger sowie das gesamte Team freuen sich auf Ihren Besuch!

Marktplatz 11-13
40878 Ratingen - Mitte
Tel: 02102 - 10 18 072
Fax: 02102 - 10 18 073
info@schmuckraum-ratingen.de
www.schmuckraum-ratingen.de

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 10:00 - 18:30 Uhr
Sa. 10:00 - 14:00 Uhr
Montag geschlossen.

SCHMUCKRAUM
BABETTE KRAHFORST
GOLDSCHMIEDEMEISTERIN

Schmuckraum

Wer es beim Schmuck modern, sachlich oder raffiniert mag, für den sind die Schmuckstücke der Goldschmiedemeisterin Babette Krahforst genau das Richtige.

Reduzierte Formen, geradlinige Designs, in Kombination mit edlen Steinen, Perlen oder ungewöhnlichen Materialien, geben den Ideen aus der Goldschmiede SCHMUCKRAUM das gewisse Extra.

Wenn Sie Unikatschmuck oder unverwechselbare Trauringe suchen, liebgewonnenen Schmuck reparieren und pflegen lassen oder etwas umgearbeitet haben möchten, kommen Sie zu SCHMUCKRAUM, ich freue mich auf Ihren Besuch.

TOURIST-INFORMATION

In der Tourist-Information finden Sie Informationen über

- Unterkünfte in Ratingen
- Sehenswürdigkeiten
- Veranstaltungen, Kultur und Museen
- Freizeittipps
- Stadtführungen und Stadtrundfahrten
- sowie Souvenirs aus Ratingen

Der Bürgermeister der Stadt Ratingen
Amt für Kultur und Tourismus
Minoritenstr. 3a, 40878 Ratingen
Tel.: 02102-5504111,
touristinfo@ratingen.de, www.ratingen.de

Öffnungszeiten:
Di. - Do.: 9.30 - 13 Uhr,
Mo. und Di.: 14 - 16 Uhr,
Do.: 14 - 18 Uhr,
Fr.: 9.30 - 12 Uhr, Sa.: 9.30 - 13 Uhr

RATINGEN

WOCHENMARKT IN DER CITY

Auf dem historischen Marktplatz in Ratingen Mitte hat der Wochenmarkt eine jahrhundertelange Tradition. Bereits 1371 wurde Ratingen das Marktrecht verliehen.

Heute zieht das frische und vielseitige Angebot jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag zahlreiche Besucher an. Alle Marktbeschicker sind dauerhafte Händler und zum Teil in der dritten Generation auf dem Ratinger Wochenmarkt vertreten. Die Lebensmittel, Pflanzen und Blumen, die an den ansprechenden Marktständen angeboten werden, sind größtenteils Selbsterzeugnisse und werden im Umland gezogen.

Das reichhaltige und frische Angebot, die freundlichen Marktbeschicker und das historische Flair der Innenstadt machen die Besonderheit dieses Marktes aus, der sich über die Grenzen Ratingens hinaus großer Beliebtheit erfreut.

Marktzeiten:

dienstags, donnerstags, samstags:
01.04. bis 30.09.
von 07.00 bis 14.00 Uhr

01.10. bis 31.03.
von 08.00 bis 14.00 Uhr

VERZEICHNIS REGISTER

In diesem Verzeichnis sind die Anschriften unterhalb der Branchen in alphabetischer Reihenfolge der Straßennamen aufgelistet. Zu den in roter Schrift aufgeführten Unternehmen finden Sie weitere Informationen im Anzeigenteil auf den Seiten 8 bis 23.

The following addresses are listed below the branches in alphabetical order of the street names. The advertising section (page 8 to 23) contains detailed information about the shops and companies written in red font.

DC → **Adressen mit diesem Zeichen akzeptieren die DumeklemmerCard. Ausführliche Informationen Seite 36.**

The addresses marked with this sign accept the shopping coupon DumeklemmerCard. For additional information please see page 36.

Apotheke (Pharmacy)

Herz Apotheke DC
Duisburger Str. 23, Lintorf

Sanaris Apotheke
Düsseldorfer Str. 50, Mitte

Apotheke am Berliner Platz DC
Erfurter Str. 39, West

Fortuna Apotheke + Beauty Vitalcenter DC
Erfurter Str. 49–51, West

Engel Apotheke
Hochstr. 4, Mitte

Suitbertus-Apotheke
Lintorfer Str. 8, Mitte

Bären Apotheke
Lintorfer Str. 24-26, Mitte

Adler Apotheke
Marktplatz 2, Mitte

Obertor-Apotheke DC
Oberstr. 22, Mitte

Arkaden Apotheke Kappus
Oberstr. 51, Mitte

Augenoptik / Hörakustik (Ophthalmic optics / Audiology)

Smile Optic
Bechemer Str. 28, Mitte

Optik Palm DC
Heiligenhauser Str. 1, Hösel

Optik Rolf Kögler e.K. DC
Lintorfer Markt 7, Lintorf

Optik und Akustik Neuhaus
Lintorfer Str. 7, Mitte

Gut Hören
Lintorfer Str. 11, Mitte

Optik Brüggemann DC
Mülheimer Str. 3, Mitte

HörSinn
Mülheimer Str. 6, Mitte

Apollo Optik
Oberstr. 5, Mitte

Brillen Broden DC
Oberstr. 6, Mitte

Fielmann
Oberstr. 15, Mitte

Hörgeräte Aumann
Oberstr. 46, Mitte

Geers Hörakustik
Obertor 1, Mitte

Jutta Deselaers Optik + Akustik DC
Ostring 2c, Homberg

Bäckerei / Konditorei / Café (Backery / Confectionery / Café)

Furthmann
Bechemer Str. 17, Mitte

Il Gelato Eisdiele
Bechemer Str. 23, Mitte

Brotkorb
Bechemer Str. 45, Mitte

Café Iland-Vogt DC
Brunostraße 1, Mitte

Bäckerei Vogel DC
Duisburger Str. 25, Lintorf

Café Bös
Düsseldorfer Str. 26, Mitte

Kamps
Düsseldofer Str. 35, Mitte

Elav-Cake exklusive Torten oHG DC
Düsseldorfer Str. 44, Mitte

Back Backery
Düsseldorfer Str. 48, Mitte

Droste Café und Conditorei DC
Eggerscheidter Str. 60, Hösel

Bäckerei Frick
Mülheimer Str. 21a, Mitte

Bäckerei und Biomühle
Oberstr.11, Mitte

Kamps
Oberstr. 18, Mitte

Backwerk
Oberstr. 29, Mitte

Café Feit Conditorei
Oberstr. 30, Mitte

Bäckerei Schneider
Oberstr. 41, Mitte

Bäckerei Vogel DC
Speestraße 19, Lintorf

Banken / Sparkassen (Banks / Savings banks)

Targo Bank
Bechemer Str. 3, Mitte

Wüstenrot Bausparkasse
Bechemer Str. 9, Mitte

Santander Bank
Düsseldorfer Str. 22, Mitte

Deutsche Bank
Düsseldorfer Str. 23, Mitte

Sparkasse HRV
Düsseldorfer Str. 28, Mitte

LBS
Lintorfer Str. 13, Mitte

Commerzbank
Marktplatz 17- 18, Mitte

Volksbank
Mülheimer Str. 12, Mitte

Postbank (Hauptpost)
Poststr. 24, Mitte

Bauernhofladen (Farm shop)

Bauerngarten Benninghoven DC
Mauerweg 3, Schwarzbach

Forellenhof Schreiber DC
Schrieversweg 2, Homberg

Sackerhof DC
Sohlstättenstr. 60, Tiefenbroich

Bekleidung / Mode / Accessoires (Clothes / Fashion / Accessories)

Stilvoll DC
Bahnhofstr. 177, Hösel

Schuh und Sport Egenberger GmbH DC
Bechemer Str. 6 – 8, Mitte

Petra Klöser Wäsche-Dessous-Bademoden
Bechemer Str. 25, Mitte

C&A
Bechemer Str. 22-28, Mitte

CLOU
Bechemer Str. 31, Mitte

Minok Markenmode DC
Bechemer Str. 35, Mitte

Glamm
Bechemer Str. 36, Mitte

Strauss Innovation
Bechemer Str. 38, Mitte

Plan b
Düsseldorfer Str. 7, Mitte

Die Jacke Ratingen UG DC
Düsseldorfer Str. 10, Mitte

Jack Wolfskin Store
Düsseldorfer Str. 11-13, Mitte

Mode Weber Wäsche DC
Düsseldorfer Str. 14, Mitte

Femina Mode International
Düsseldorfer Str. 49, Mitte

Landhaus Bremecke
Hochstr. 23, Mitte

Delu Moden Ratingen DC
Lintorfer Str. 7-9, Mitte

Mode Buggi
Lintorfer Str. 12, Mitte

Carla Balg Moden
Lintorfer Str. 19, Mitte

Herzenslust
Lintorfer Str. 25, Mitte

Rosendahl Mode + Maß DC
Lintorfer Str. 31a, Mitte

Hunkemöller
Oberstr. 3, Mitte

Bonita
Oberstr. 3, Mitte

BIBA
Oberstr. 19, Mitte

Ernsting´s Family
Oberstr. 24, Mitte

Gina Laura
Oberstr. 27, Mitte

Bonita
Oberstr. 32, Mitte

Engbers
Oberstr. 32, Mitte

Taifun
Oberstr. 35, Mitte

Takim Mode
Oberstr. 41, Mitte

H&M
Oberstr. 36-42, Mitte

Detail GmbH DC
Oberstr. 45, Mitte

Damen und Herrenhüte Renate Schmidt
Obertor 9, Mitte

Victor Fashion DC
Speestraße 12, Lintorf

L. Marie Dessous DC
Wallstraße 21, Mitte

Beratung / Coaching (Expert advice / Coaching)

Corporate Color e.K. DC
Bahnstraße 29 – 31, Mitte

Blumen / Gärtnerei (Flowers / Garden centre)

Lust auf Green
Bechemer Str. 48, Mitte

Blumen Risse
Düsseldorfer Str. 3-5, Mitte

Blumen mit Sti(e)l DC
Düsseldorfer Str. 20, Mitte

Haus der Blume
Hochstr. 12, Mitte

Blumen Wilms DC
Ostring 2 a-f, Homberg

Blumeninsel UG DC
Sohlstättenstr. 53, Tiefenbroich

Blumenhaus Schneider-Inh. Inna Walker DC
Turmstr. 2, Mitte

Blumenecke DC
Werdener Str. 7, Mitte

Buchhandlung (Bookshop)

Buch-Café Peter & Paula DC
Grütstr. 3 – 7, Mitte

Altstadt-Buchhandlung-Inh. Sibylle Jud e.K. DC
Lintorfer Str. 15, Mitte

Weltbild Plus
Oberstr. 36 - 42, Mitte

Computer / EDV / Elektroartikel (Computer / IT support / Electrical appliances)

ML Computer GbR DC
Bahnstr. 4, Mitte

Radio Stein GmbH DC
Eggerscheidter Str. 9, Hösel

EURONICS XXL Johann + Wittmer GmbH DC
Kaiserswerther Str. 95, West

Computer-Shop DC
Konrad-Adenauer-Platz 28, Lintorf

Gameland GmbH DC
Mülheimer Str. 19, Mitte

Copy Shop / Druckerei (Copy shop / Print office)

Lichtpauserei
Bahnstr. 14, Mitte

Druckerei Füsgen
Bechemer Str. 55, Mitte

Deko / Geschenkartikel / Möbel / Wohnaccessoires (Deco / Gifts / Furniture / Home accessories)

Antiquitäten Muckel
Bahnstr. 16, Mitte

Toskana Wohn– und Geschenkaccessoires DC
Bechemer Str. 13, Mitte

Kodi
Bechemer Str. 33, Mitte

Creationen aus Glas DC
Hans-Böckler-Str. 1, Mitte

Einrichtungshaus molitor GmbH & Co. KG DC
Hans-Böckler-Str. 8, Mitte

Landleben Leymann DC
Ilbeckweg 40, Homberg

Nanu-Nana
Oberstr. 1, Mitte

Neue Vitrine DC
Oberstr. 34, Mitte

Nicole's und Manu's Landhausideen DC
Speestraße 29, Lintorf

Fahrräder (Bikes)

SKF Ratingen Radstation DC
Am Ostbahnhof 1b, Ost

Fahrrad Wildmann DC
Eggerscheidter Str. 119, Hösel

Die Radmacher DC
Im Lörchen 2a, Mitte

Fahrschule (Driving school)

Fahrschule on Tour GmbH DC
Berliner Platz 12, West

Neveling Fahrschule GmbH
Hans-Böckler-Str. 46, Mitte

Fahrschule Fohrn DC
Hochstr. 7, Mitte

Fahrschule Fit2Drive
Wallstr. 16, Mitte

Foto (Photo)

Langholz Foto DC
Brückstr. 20, Ost

Foto Irschik
Düsseldorfer Str. 26a, Mitte

PHOTO PORST DC
Oberstr. 9, Mitte

Ratinger Fotostudio by PHOTO PORST DC
Oberstr. 9, Mitte

Freizeit / Sport / Wellness (Leisure / Sports / Wellness)

Ratinger Ice Aliens, 97 e.V. DC
Am Sandbach 12, Mitte

Bruhy Sporting GbR DC
Am Weinhaus 13, Homberg

FitForm DC
Am Weinhaus 13, Homberg

Salz und Mee(h)r – Salzgrotte
Bahnstr. 10, Mitte

Zoo und Angelsport Bojak
Bechemer Str. 46, Mitte

Royal Thaimassage
Düsseldorfer Str. 16, Mitte

Mrs. Sporty
Düsseldorfer Str. 52b, Mitte

Physiotherapie Wöllhof
Düsseldorfer Str. 57, Mitte

Allwetterbad Lintorf DC
Jahnstr. 35, Lintorf

Rungs Regenbogenmassage
Lintorfer Str. 10, Mitte

Vital pro life DC
Mülheimer Str. 30-32, Mitte

Siam Orchidee Wellnessmassage
Obertor 7, Mitte

Hasthaushof DC
Tenterweg 1, Breitscheid

Tanzschule am Wall - Inh. Mathias Vossel DC
Wallstr. 42, Mitte

Friseur / Kosmetik / Parfümerie (Hair salon / Cosmetic / Perfumery)

Damen und Herren Friseur Benger
Am alten Steinhaus 5, Mitte

Essanelle
Am Sandbach 32, Mitte

Damen und Herren Friseur Christes
Bahnstr. 19, Mitte

Cut Club 11 Friseursalon
Bechemer Str. 35, Mitte

Coiffeur Cajani
Bechemer Str. 47, Mitte

Fußpflege Karoline Igel
Bechemer Str. 52, Mitte

Haarstudio M&M
Düsseldorfer Str. 12, Mitte

Hairkiller
Düsseldorfer Str. 16, Mitte

American Dream Nails & Spa
Düsseldorfer Str. 34, Mitte

Haarmoden Luxserious
Hochstr.6, Mitte

Kay Friseurmeister
Hochstr. 11, Mitte

Hair Lounge
Hochstr. 25, Mitte

Regulative Hautpflege - Birgit Waschull DC
Ina-Seidel-Str. 68, Lintorf

Coiffeur Mosaik DC
Jenaer Str. 28, West

Ihr Frisör
Kirchgasse 5, Mitte

Parfümerie Füsgen DC
Konrad-Adenauer-Platz 5, Lintorf

Aveda Friseur Vogt
Lintorfer Str. 7, Mitte

Institut für Ganzheitkosmetik
Lintorfer Str. 22, Mitte

Frisuren Peter Pobehay
Lintorfer Str. 23, Mitte

FreeStyle
Lintorfer Str. 30, Mitte

Salon Ilse
Lintorfer Str. 61, Mitte

Young Hair
Marktplatz 11-13, Mitte

Rituals
Marktplatz 21, Mitte

Schnittpunkt-Friseursalon
Mülheimer Str. 15, Mitte

Douglas
Oberstr. 12, Mitte

Pafümerie Platten
Oberstr. 26, Mitte

Kosmetik Institut Jutta Hanemann
Oberstr. 43, Mitte

Fußpflege Kempers
Obertor 6, Mitte

Haarstyling Daniela Becker DC
Speestr. 47a, Lintorf

Coiffeur Beatrice Hecht
Wallstr. 28, Mitte

Kosmetik-Studio Yoo
Wallstr. 56, Mitte

Gastronomie / Bistro / Imbiss (Restaurant / Bistro / Snacks)

Goldi's Imbiss DC
Am alten Steinhaus 11, Mitte

La Taverna
Bahnstr. 7, Mitte

Ratinger Brauhaus
Bahnstr. 15, Mitte

Pronto Pizzaria
Bahnstr. 30, Mitte

Bechemer Grill
Bechemer Str. 2, Mitte

Pizzeria am Markt
Bechemer Str. 2, Mitte

B5
Bechemer Str. 5, Mitte

Alanya Grill
Bechemer Str. 20, Mitte

petite affaire Bistro
Bechemer Str. 33, Mitte

Teestern - Friesland-Kontor NRW DC
Bechemer Str. 42, Mitte

Pizzeria Avanti
Bechemer Str. 44, Mitte

La Pineta Trattoria-Pizzeria
Brunostr. 6, Mitte

Haus der Gastlichkeit DC
Bruchstr. 40, Ost

Pizzeria Valentino
Düsseldorfer Platz 35, Mitte

Schlüssel am Markt - Zu den drei Königen DC
Düsseldorfer Str.1, Mitte

West Point 2 DC
Erfurter Str. 37, West

Hongkong Imbiss
Hans-Böckler-Str. 2, Mitte

Bergischer Hof
Hochstr. 1, Mitte

Münchner Kind'l
Hochstr. 21, Mitte

Restaurant Kessel am Pött DC
Hölenderweg 43, Eggerscheidt

Curry-West Offermann - Imbiss DC
Jenaer Str. 26, West

Pizzeria Pizza Point DC
Jenaer Str. 32, West

James Joyce Irish Pub
Lintorfer Str. 2, Mitte

Restaurant Athen
Lintorfer Str. 9, Mitte

Freie Tankstelle - Das Rock Café,
Lintorfer Str. 31b, Mitte

Frankenheim Bürgerhaus Ratingen
Marktplatz 1, Mitte

Ratsstübchen
Marktplatz 9, Mitte

Löwe am Markt
Marktplatz 10, Mitte

Pizzeria Da Capo
Mülheimer Str. 4, Mitte

Arcadia
Mülheimer Str. 5 a, Mitte

Europäischer Hof
Mülheimer Str. 13, Mitte

Suitbertus-Stuben
Oberstr. 23, Mitte

La Cave - Cocktailbar
Oberstr. 24, Mitte

Am Obertor
Oberstr. 52, Mitte

täglich... Haus Merks DC
Speestraße 10, Lintorf

Oase Yalova,
Steinhausgässchen 2, Mitte

Sushi & More Bar
Steinhausgässchen 2, Mitte

Pizzeria San Marco
Wallstr. 12, Mitte

Rösterei Rosendahl DC
Wallstr. 28, Mitte

Kleiner Prinz DC
Wallstr. 30, Mitte

Gesundheit / Therapie / Drogerien (Health / Therapy / Drugstore)

Rossmann
Bechemer Str. 22, Mitte

Sanitätshaus Höfges & Koch
Kaiserswerther Str. 11, Mitte

Therapieteam Ratingen
Lintorfer Str. 51, Mitte

Ratinger Reformhaus
Marktplatz 6, Mitte

DM
Oberstr. 10, Mitte

Handarbeit / Hobby (Needlework / Hobby)

Wollkörbchen DC
Turmstr. 30, Mitte

Haus / Garten (Home / Garden)

Tapeten Chr. Schmitz DC
Bahnhofstr. 160, Hösel

Pfankuchen-Hausrat DC
Bahnstr. 8, Mitte

Schreinerei Buschmann
Bechemer Str. 53, Mitte

Barwig & Fuchs - Metall in Form DC
Breitscheider Weg 115, Lintorf

Raumgestaltung Stufe
Hochstr. 3, Mitte

Lenzen & Schreiber Raumgestaltung
Hochstr. 16-18, Mitte

Heinrich Fleermann GmbH DC
Hülsenbergweg 11-15, Lintorf
Sanitär Jens Polster Meisterbetrieb
Kaiserswerther Str. 10, Mitte
Butenberg KG DC
Lintorfer Markt 5, Lintorf
Glaserei Petrikowski
Lintorfer Str. 30, Mitte
form und raum
Lintorfer Str. 31, Mitte
Betten Isenbügel
Oberstr. 48-50, Mitte
Küchenstudio Will
Poststr. 32, Mitte
A-Z Mietpark DC
Siemensstr. 33, Lintorf

Hotel (Hotel)

Das Kleine Stadthotel
Angerstr. 20, Mitte
Hotel am Düsseldorfer Platz
Düsseldorfer Platz. 1-3, Mitte
Tryp Düsseldorf Airport DC
Am Schimmersfeld 9, Tiefenbroich
Holiday Inn Düsseldorf Airport Ratingen DC
Broichhofstr. 3, West

Kino / Theater / Museum (Cinema / Theatre / Museum)

LVR Industriemuseum DC
Cromforder Allee 24, Mitte
Museum Ratingen DC
Grabenstr. 21, Mitte
Ratinger Tragödchen DC
Grütstr. 3 – 7, Mitte
Kino 1 + Kino 2-Rosslenbroich Film-Theater GbR DC
Lintorfer Str. 1, Mitte

Kraftfahrzeuge / Autozubehör / Werkstatt (Cars / Car accessory / Garage)

Bruhy Kraftfahrzeug GmbH DC
Am Rosenbaum 10, Homberg
Bruhy Kraftfahrzeug GmbH DC
Am Weinhaus 12, Homberg

Kunsthandel (Art trade)

Kunsthaus DC
Grütstr. 3, Mitte

Lebensmittel / Feinkost / Getränke (Food / Delicacies / Beverages)

Rat Getränke
Bahnstr. 24, Mitte
Ronald Aalbers Obst– und Gemüse-Fachgeschäft DC
Bechemer Str. 12, Mitte
Ratinger Fäßchen DC
Bechemer Str. 27,Mitte
Obst & Gemüse Meinke
Düsseldorfer Str. 12, Mitte
Barrique Ratingen DC
Düsseldorfer Str. 26 a, Mitte
Wein-Garten-Weinhandel DC
Hochstr. 28 (Innenhof), Mitte
Tchibo
Oberstr. 14, Mitte
TeeGschwender
Oberstr. 16, Mitte
Janz Süße Sachen
Oberstr. 19, Mitte
Feinkost Dersim
Oberstr. 34, Mitte
REWE Markt GmbH DC
Oberstr. 41, Mitte
Der Obstladen DC
Speestr. 24, Lintorf
Leib & Rebe DC
Speestr. 26, Lintorf
Das Weinparlament DC
Wallstr. 28, Mitte
Bioladen Garten Eden
Wallstr. 30, Mitte
Netto Marken-Discount
Wallstr. 30, Mitte

Metzgerei (Butchery)

Möllmann-Fleisch-OHG Metzgerei + Partyservice DC
Bechemer Str. 17, Mitte
Fleischerei Oetzbach
Bechemer Str. 18, Mitte
Metzgerei Frank Bensberg DC
Speestr. 5, Lintorf

Musikinstrumente (Musical instruments)

Oschlies Musikinstrumente
Poststr. 5, Mitte

Reisen & Urlaub (Travel agency)

Feriengalerie
Bechemer Str. 36, Mitte
Reisebüro Franke
Düsseldorfer Str. 17, Mitte
Tonnaer Reisezentrum DC
Oberstr. 2, Mitte
Tui Reisen
Oberstr. 27, Mitte

Schlüsselschnelldienst / Sicherheitstechnik (Locksmith / Security service provider)

Ratinger Schlüsselzentrale-Wolfgang Reinhardt DC
Mülheimer Str. 15, Mitte
Ratinger Schlüsseldienst Hearing
Oberstr. 12, Mitte
Heckermann Objektschutz
Poststr. 18, Mitte

Schmuck / Uhren (Jewellery / Watchshop)

Juwelier & Goldschmiedemeister H. F. Staginus DC
Bahnhofstr. 133, Hösel
Juwelier Istanbul DC
Bahnstr. 2, Mitte
Haarmann - Collection B7
Bechemer Str. 7, Mitte
Goldschmiede Schuster DC
Bechemer Str. 19, Mitte
Juwelier Lindner DC
Düsseldorfer Str. 4, Mitte
Harald Erichsen
Lintorfer Str. 4, Mitte
Willy Badry Schmuckdesign
Lintorfer Str. 17, Mitte
Uhren-Atelier Jacob DC
Lintorfer Str. 27, Mitte
Schmuckraum-Goldschmiede DC
Marktplatz 11-13, Mitte
Christ
Oberstr. 7, Mitte
Bijou Brigitte
Oberstr. 17, Mitte
Bilici Schmuck-Goldschmiede DC
Oberstr. 41, Mitte
Juwelier Steingen DC
Speestr. 11, Lintorf
KAWALA Schmuck-immer aktuell DC
Wallstr. 30, Mitte

Schreibwaren / Lotto-Toto / Tabakwaren (Stationery / Lotto / Tobacco)

Lotto Toto
Bechemer Str. 5, Mitte
Kiosk am Busbahnhof
Düsseldorfer Platz, Mitte
Bürobedarf Kellermann
Düsseldorfer Str. 24, Mitte
Krings Zigarren
Marktplatz 3, Mitte
Mc Paper
Marktplatz 21, Mitte
Tabak und Co.
Oberstr. 36-42, Mitte
Dampfmal
Oberstr. 56, Mitte
Kiosk
Poststr. 1, Mitte

Schuhe / Lederwaren (Footwear / Leatherware)

DEMA Schuh-Fachgeschäft DC
Bechemer Str. 34, Mitte

Leder Galerie Jeddi DC
Düsseldorfer Str. 19, Mitte

Schuhhaus Juppen
Düsseldorfer Str. 21, Mitte

Palm Schuhe
Oberstr. 28, Mitte

Trip & Travel-Sporbeck-Holten KG DC
Oberstr. 31, Mitte

Deichmann
Oberstr. 52, Mitte

Schuhe I Sport I Orthopädie Schmitz DC
Poststr. 22, Mitte

Geffers Lederwaren
Wallstr. 23, Mitte

Second-Hand-Waren (Second-hand shop)

Pirates + Princess, der Familienladen DC
Düsseldorfer Str. 85, Mitte

SKF Ratingen Rock und Rolli DC
Graf-Adolf-Str. 7 – 9, Mitte

SKF Ratingen Möbelkammer DC
Stadionring 19 a, Mitte

Sonnenstudio (Tanning salon)

SUNSET Blv GmbH-Sonnenstudio DC
Bahnstr. 33, Mitte

Sunpoint
Wallstr. 30, Mitte

Souvenirs (Souvenirs)

Stadt Ratingen-Touristen-information DC
Minoritenstr. 2-6, Mitte

Spielwaren (Toys)

Graf Recke Stiftung Spielwarenladen SchauSpielHaus DC
Düsseldorfer Str. 132, Mitte

Kinder-Klassiker DC
Eisenhüttenstr. 6, Ost

Haus des Kindes DC
Bechemer Str. 21, Mitte

Spiel & Buch-Inh. Uwe K. Frohns DC
Obertor 3 – 4, Mitte

Telekommunikation (Telecommunications)

Vodafone Shop
Am alten Steinhaus 4, Mitte

The Phone House
Oberstr. 8, Mitte

Mobilcom Debitel
Oberstr. 9, Mitte

Vodafone Buisness Store
Oberstr. 13, Mitte

Telekom Shop
Oberstr. 20, Mitte

O2 Partner Shop
Oberstr. 21, Mitte

Base Shop
Oberstr. 26, Mitte

Unitymedia
Oberstr. 44, Mitte

Textilreinigung / Änderungsschneiderei (Dry cleaner / Alteration shop)

LaLa Änderungsschneiderei
Bahnstr. 34, Mitte

Textilreinigung Renkert DC
Hochstr. 5, Mitte

Hagias Textilpflege
Hochstr. 8. Mitte

Dang Loan Änderungsschneiderei
Kornsturmgasse 15, Mitte

Kingsgard Reinigung
Marktplatz 11 - 13, Mitte

Tierbedarf (Pet supply store)

BellaBello Futterstube & Nähatelier DC
Grashofweg 1, Homberg

Hundepflege A&M
Hochstr. 34, Mitte

Tierisch gut DC
Mülheimer Str. 30-32, Mitte

Weiterbildung (Continuing education)

Sprach-Centrum Ratingen
Düsseldorfer Str. 52a, Mitte

Volkshochschule Ratingen DC
Lintorfer Str. 3, Mitte

Wochenmarkt (Weekly market)

Blumenhandel Zlatko u. Christina Pavlovic DC
Marktplatz, Mitte

Gartenbau Hoff, Marktplatz DC
Mitte

Gruszeczka GmbH DC
Marktplatz, Mitte

Meeres Buffet Kaspar DC
Marktplatz, Mitte

Sylvia Heil DC
Marktplatz, Mitte

VERKAUFSSTELLEN DUMEKLEMMERCARD

Breitscheid

Hasthaushof, Tenterweg 1

Hösel

Droste Café und Conditorei
Eggerscheidter Str. 60

Homberg

BellaBello Futterstube & Nähatelier, Grashofweg 1
Blumen Wilms, Ostring 2 a-f

Lintorf

Allwetterbad Lintorf, Jahnstr. 35
Victor-Fashion, Speestraße 12

Mitte

Möllmann-Fleisch-OHG Metzgerei + Partyservice, Bechemer Str. 17
DEMA Schuh-Fachgeschäft
Bechemer Str. 34
Teestern-Friesland-Kontor NRW
Bechemer Str. 42
Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert
Düsseldorfer Str. 28
ARAG-Geschäftsstelle Ratingen
Europaring 3
Museum Ratingen
Grabenstraße 21
Buch-Café Peter & Paula
Grütstraße 3-7
Dumeklemmer Ratingen
Hochstraße 26
Wein-Garten-Weinhandel
Hochstraße 28 (Innenhof)
Kino 1 + Kino 2, Lintorfer Str. 1
Stadt Ratingen-Touristeninformation, Minoritenstr. 2-6
Tonnaer Reisezentrum, Oberstr.2
Neue Vitrine, Oberstraße 34
Spiel & Buch-Inh. Uwe K. Frohns
Obertor 3-4

Ost

Kinder-Klassiker
Eisenhüttenstraße 6

Tiefenbroich

Blumeninsel UG
Sohlstättenstr. 53

West

EURONICS XXL Johann + Wittmer GmbH, Kaiserswerther Str. 95

DIE DUMEKLEMMERCARD

EIN GANZ PERSÖNLICHES GESCHENK!

Mit der DumeklemmerCard, dem Ratinger Einkaufsgutschein, lassen sich ganz individuelle Wünsche erfüllen. Zweifel darüber, ob Sie auch das richtige Geschenk für die Liebsten, Freunde oder Mitarbeiter ausgesucht haben, müssen nicht mehr auftreten. Denn mit diesem Einkaufsgutschein verschenken Sie die freie Auswahl.

In Ratingen akzeptieren 140 Partnergeschäfte die DumeklemmerCard als Zahlungsmittel. Fast alle Branchen sind hierbei vertreten. So können die Cards zum Beispiel eingelöst werden in Modegeschäften, Lebensmittelgeschäften, Bäckereien, Restaurants, bei Floristen, in Buchhandlungen, Apotheken, Spielwarengeschäften, im Sonnenstudio, in Friseursalons, Kosmetik- und Fitnessstudios, bei Händlern des Ratinger Wochenmarktes und in Haushaltswarenläden. Auch im Allwetterbad in Lintorf, im Kino und in Ratinger Museen kann mit der DumeklemmerCard bezahlt werden.

Alle Geschäfte, die den Einkaufsgutschein akzeptieren, sind in dieser Broschüre auf den Seiten 26 bis 35 zusätzlich mit diesem Zeichen DC gekennzeichnet. Im Internet unter www.rmg-ratingen.de sind die Partner der Card ebenfalls aufgeführt.

Auch über einen QR-Code auf der Rückseite der DumeklemmerCards können die Geschäfte tagesaktuell abgerufen werden.

QUITE A PERSONAL PRESENT!

Ratingen's DumeklemmerCard is a great gift which leaves nothing to be desired. This shopping coupon can be redeemed in 140 Ratingen shops and companies from many branches. These include fashion stores, grocery stores, bakeries, restaurants, hair dresser, florists, bookshops, toyshops, drugstores, beauty salons, fitness center and many more. The shops and companies which accept the DumeklemmerCard can be found on the pages 26 to 35 marked with this sign DC as well as online at www.rmg-ratingen.de. The QR code on the back of the shopping card shows them on a daily basis.

PARKEN IN DER INNENSTADT

Damit Sie Ihren Besuch in unserer schönen Altstadt von Anfang an genießen können, haben wir die wichtigsten Parkmöglichkeiten auf dieser und den folgenden Seiten zusammengefasst.

Kurzparkplätze Altstadt mit Parkscheibe

Höchstparkdauer 60 Min.

- Lintorfer Straße
- Turmstraße
- Kirchgasse
- Wallstraße
- Düsseldorfer Platz

Parkzeiten:
Mo. bis Fr. 9 - 18 Uhr,
Sa. 9 - 15 Uhr,
danach und So. frei

Weitere Parkmöglichkeiten mit Parkscheibe

in den angrenzenden Straßen der Ratinger Altstadt:

Mülheimer Straße, Hochstraße, Bahnstraße, Poststraße, Bechemer Straße, Hans-Böckler-Straße, Kaiserswerther Straße.

Bitte die dort geltende Höchstparkdauer beachten!

Parkhäuser

1 **Rathaus**
(Auf Grund des Rathausabrisses geschlossen)

2 **Wallpassage, Wallstraße**

3 **Kirchgasse**
(Eingeschränkte Nutzung)

4 **Arkadenhof, Angerstraße**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 7 - 23 Uhr,
Sa. 7 - 17 Uhr, So. geschlossen

Preise:
60 Min. frei, 2. Stunde 1,40 €,
danach 0,70 € je halbe Stunde,
max. 21,00 € pro Tag

5 **Museum / Medienzentrum, Grabenstraße**
Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 7 - 23 Uhr,
Sa. 7 - 24 Uhr, So. 8 - 21 Uhr

Preise:
60 Min. frei, 2. Stunde 1,40 €,
danach 0,70 € je halbe Stunde,
max. 21,00 € pro Tag

6 **Sparkasse, Minoritenstraße**
(nur mit EC-Karte)

Öffnungszeiten.
Mo. bis Mi. 7 - 19 Uhr,
Do. und Fr. 7 - 20.30 Uhr,
Sa. 7 - 16.30 Uhr,
So. geschlossen

Preise.
60 Min. frei, danach 1,00 € je Stunde, max. 10,00 € pro Tag

7 **Citytreff, Düsseldorfer Straße**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Mi. 8 - 19 Uhr,
Do. und Fr. 8 - 20 Uhr,
Sa. 8 - 18 Uhr,
So. geschlossen

Preise:
60 Min. 0,50 €, danach 1,00 € je Stunde, max. 6,00 € pro Tag

8 **Ärztezentrum, Mühlheimer Str. 37**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 5 - 23 Uhr
Sa. und So. 5 - 20 Uhr

Preise:
1,00 € je Stunde,
max. 10,00 € pro Tag

9 **Bechemer Tor, Einfahrt Wallstraße**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 7 - 21 Uhr
Sa. 8 - 19 Uhr

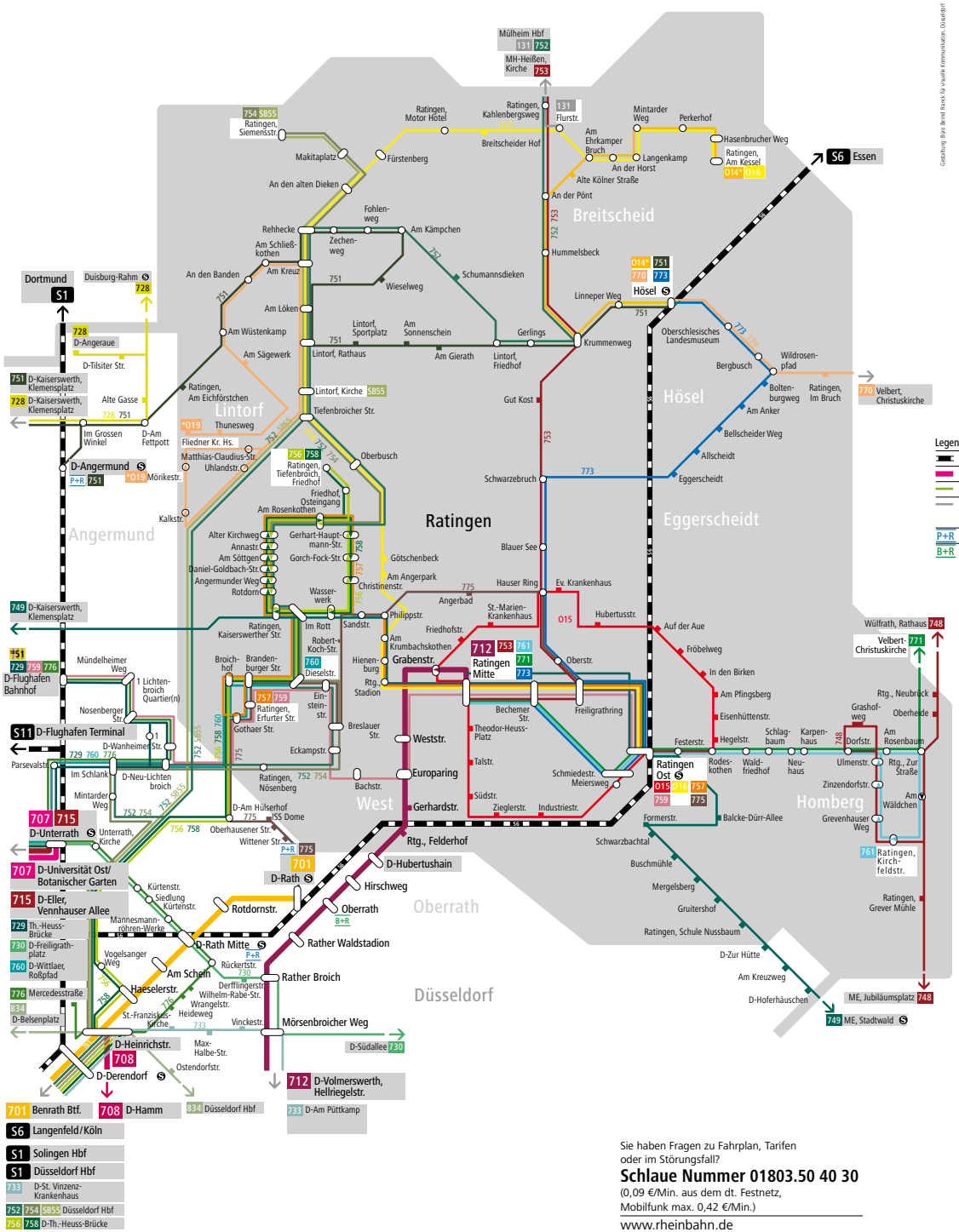
Preise:
30 Min. frei,
danach 0,70 € je halbe Stunde,
max. 21,00 € pro Tag

Kurz- und Dauerparkplätze

A Werdener Straße, Friedhof
B Stadthalle, Schützenstraße
C Stadttheater, Schützenstraße
D Hans-Böckler-Straße
E Musikschule, Poststraße

Parkzeiten:
Mo. bis Fr. 9 - 18 Uhr,
Sa. 9 - 15 Uhr,
danach und So. gebührenfrei

Preise:
60 Min. frei,
danach 0,50 € je halbe Stunde,
max. 6,00 € pro Tag



Gestaltung: Büro Bernd Franck für visuelle Kommunikation, Düsseldorf

Legende

- S- und Regionalbahnlinien
- Straßenbahnlinien
- Buslinien
- Buslinien anderer VRR-Unternehmen
- P+R Park and Ride
- B+R Bike and Ride
- Haltestelle
- Haltestelle mit Umsteigemöglichkeit
- Haltestelle nur in Fahrtrichtung (Pfeil)
- 760 Endhaltestelle

*Taxi-Bus, verkehrt nur nach telefonischer Voranmeldung: 0700.88 839 839

Sie haben Fragen zu Fahrplan, Tarifen oder im Störungsfall?

Schlaue Nummer 01803.50 40 30

(0,09 €/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

www.rheinbahn.de

Rheinbahn

STADTTEILE UND IHR BESONDERER CHARME

Ratingen ist eine Stadt mit vielen Facetten. Das spiegelt sich auch in den einzelnen Stadtteilen wider: Ob mit städtischem Flair, dörflichem Charakter oder mit grünen Wohnoasen – alle haben ihren besonderen Reiz.

In den meisten Stadtteilen sind kleine, gewachsene Nebenzentren angesiedelt. Familienbetriebe, die zum Teil seit mehreren Generationen bestehen, werden durch die Ansiedlung größerer Anbieter ergänzt.

RATINGEN-HÖSEL

Zu anspruchsvollem Shoppen und genussvollem Schlemmen laden die kleinen attraktiven Fachgeschäfte im und rund um das Hösel-Center ein.

Ausgefallene Wohnaccessoires, anspruchsvolle Kinder- und Damenmode und Modeaccessoires namhafter Hersteller tragen ebenso wie Brillen, Schreibwaren und Bücher zum Einkaufsvergnügen bei.

Mehrere Cafés und Restaurants halten Leckeres für das leibliche Wohl bereit.

RATINGEN-HOMBERG

Weit über die Stadtgrenzen bekannt und beliebt sind die zahlreichen Hofläden im Stadtteil Homberg. Seit Jahrzehnten schätzen die Kunden die angebotenen saisonalen Produkte sowie Brot, Milch, Eier, Wurstwaren und viele hausgemachte Lebensmittel. Während einer Wanderung durch die wunderschöne Landschaft rund um den östlichsten Stadtteil Ratingens laden heimelige Bauerncafés zu einer gemütlichen Pause bei selbstgebackenem Kuchen ein.

Im Zentrum Hombergs sind sowohl kleine Familienunternehmen als auch Anbieter von Handelsketten angesiedelt. Das dörfliche Flair im historischen Kern macht den Charme dieses Ratinger Stadtteils aus.

RATINGEN-LINTORF

Der Ortskern von Lintorf zeichnet sich durch ein vielfältiges Angebot aus. Hier finden Sie Geschäfte mit Angeboten des täglichen bis langfristigen Bedarfs. Die vielen familiengeführte Unternehmen sowie zahlreiche attraktive Restaurants und Gasthäuser tragen zum besonderen Charme Lintorfs bei.

Ein weiteres Highlight Lintorfs ist der beliebte Wochenmarkt, der mittwochs und samstags in der Speestraße stattfindet.

RATINGEN-WEST/ RATINGEN-TIEFENBROICH

In Ratingen-West sind zahlreiche Großanbieter angesiedelt. Lebensmittelketten, Groß- und Einzelhandel von Radio- und Fernsehtechnik bis zu Möbelgeschäften sind hier vertreten.

Für den täglichen Bedarf sorgen weitere Einzelhandels- und Dienstleistungsbetriebe am Berliner Platz im Einkaufszentrum „Mosaik". Freitags bereichert der beliebte Wochenmarkt auf dem Berliner Platz die heimische Speisekarte.

Im Gewerbegebiet Tiefenbroich befinden sich bekannte Großanbieter, Fabrikverkäufe und Outlets. In modernen Bürokomplexen sind namhafte Mobilfunkprovider und IT-Dienstleister vertreten. Für den täglichen und mittelfristigen Bedarf sorgen traditionelle, meist familiengeführte Geschäfte im Ortskern von Tiefenbroich. Auch ein Hofladen mit umfangreichem Angebot an frischen und hausgemachten Produkten ist vor Ort.

MUSEEN IN UNSERER STADT

Museum Ratingen
Grabenstr. 21, 40878 Ratingen
Tel.: 02102/5504180
www.museum-ratingen.de
Öffnungszeiten:
Di-Fr 13-18 Uhr, Sa+So 11-18 Uhr

Oberschlesisches Landesmuseum
Stiftung Haus Oberschlesien
Bahnhofstr. 62/71,
40883 Ratingen-Hösel
Tel.: 02102/9650
www.oslm.de
Öffnungszeiten: Di-So 11-17 Uhr

LVR-Industriemuseum
Schauplatz Ratingen Textilfabrik Cromford
Cromforder Allee 24, 40878 Ratingen
Tel.: 02102/86449-200
www.industriemuseum.lvr.de
Öffnungszeiten: Di-So. 10-17 Uhr
(Feiertage s. website)

Spielzeugmuseum im Trinsenturm
Wehrgang 1, 40878 Ratingen
Tel.: 02102/5504180
Öffnungszeiten:
Sa+So 11-18 Uhr

RATINGEN

Ihr Partner für Gestaltung,
Medien, Druck und regionale Literatur.
Seit 45 Jahren.

Scheidsteger
Medien

Scheidsteger Medien GmbH & Co. KG
Werdener Straße 45 · 42551 Velbert · Tel. 02051/9851-0
www.scheidsteger.net · www.scala-regional.de

Für Ratinger, die...

...immer gut versorgt sind!

Stadtwerke Ratingen

...einfach mal abtauchen!

Ratinger Bäder

Wir schaffen Lebensqualität für Ratingen: Als zuverlässiger Energieversorger und mit Schwimm- und Saunaspaß bei jedem Wetter für die ganze Familie. Ihre Stadtwerke Ratingen – für Ratinger, die mehr erwarten!

www.stadtwerke-ratingen.de **www.ratinger-baeder.de**

In Ratingen unterwegs?

Sie finden uns in allen Stadtteilen.

Sparkasse
Hilden • Ratingen • Velbert

Egal, wo Sie in Ratingen sind. Eine Geschäftsstelle mit SB-Center ist garantiert in Ihrer Nähe: **Hauptgeschäftsstelle Ratingen,** Düsseldorfer Str. 28. **SB-Center Ratingen-Mitte,** Bahnstr. / Ecke Hochstr. 2. **Geschäftsstelle Ratingen-Ost,** Homberger Str. 23. **Geschäftsstelle Lintorf,** Lintorfer Markt 1, **Geschäftsstelle Tiefenbroich,** Sohlstättenstr. 29. **Geschäftsstelle Hösel,** Eggerscheidter Str. 25. **Geschäftsstelle Ratingen-West,** Westtangente 69a. **Geschäftsstelle Ratingen-West,** Berliner Platz. **Geschäftsstelle Homberg,** Ringstraße 1. **Geschäftsstelle Breitscheid,** Alte Kölner Str. 11.

www.sparkasse-hrv.de